

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Taipalus, Madison (SPAC/PSPC)
Envoyé : 8 avril 2020 à 12 h 58
À : Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC)
Objet : TRANS. : URGENT URGENT : MESURE : Comme demandé, approvisionnement n° 45367, EPI Chagrin (ANCIEN FOURNISSEUR CANADIEN DU GOUV. FÉDÉRAL LORS DU SRAS EN 2002)

Indicateur de suivi : Suivi
État de l'indicateur : Terminé

Je vous transmets ce message parce que cette entreprise prétend avoir fourni au GC de l'EPI pendant l'éclosion du SRAS. Elle semble avoir la capacité nécessaire pour livrer la marchandise.

Madison

De : Mary Vale [P]
Envoyé : 7 avril 2020 à 20 h 03
À : Taipalus, Madison (SPAC/PSPC)
Cc : 'Barry Saltzman'
Objet : OBJET : URGENT URGENT : MESURE : Comme demandé, approvisionnement no 45367, EPI Chagrin (ANCIEN FOURNISSEUR CANADIEN DU GOUV. FÉDÉRAL LORS DU SRAS EN 2002)

Chère Madison,

Merci pour le courriel, mais nous l'avons déjà téléchargé sur le site Web il y a une semaine et nous avons classé le numéro : n° **45367**. Nous avons satisfait aux exigences du gouvernement et relatives aux homologations de notre produit et sommes prêts à accepter votre commande prépayée immédiatement. Chagrin expédiera directement ses produits au Canada et dispose d'une **flottille d'avions pour transporter le nombre de boîtes ou de millions d'unités dont vous pourriez avoir besoin.**

Dites-moi comment Chagrin peut vous aider. Nous avons déjà envoyé beaucoup d'information à Natacha sur la qualité et la fiabilité des produits

Chagrin peut fournir des masques chirurgicaux N95 homologués et d'autres masques, des combinaisons, des trousseaux de dépistage rapide, entre autres, au besoin. Pendant la crise du SRAS en 2002, Chagrin a fourni des produits au gouvernement du Canada et au ministère de la Santé. Nous sommes prêts à aider.

Veuillez me faire savoir si vous avez besoin de notre aide. Mary A Vale

Mobile [P]

De : Taipalus, Madison (SPAC/PSPC) <madison.taipalus@canada.ca>
Envoyé : le mardi 7 avril 2020 à 11 h 59
À : P
Objet : Trans. : TR : MESURE : Comme demandé, approvisionnement n° 45367, EPI Chagrin (ANCIEN FOURNISSEUR CANADIEN DU GOUV. FÉDÉRAL LORS DU SRAS EN 2002)

Bonjour Mary,

Nous vous remercions de votre intérêt à fournir des services et des produits liés à la pandémie de COVID-19. En plus de tirer parti des sources d'approvisionnement existantes, SPAC mobilise maintenant l'industrie de façon proactive pour aider à répondre aux besoins du Canada.

Bon nombre d'entre nous reçoivent de l'information de personnes ou de fournisseurs potentiels qui ont des renseignements utiles sur la réponse à la COVID-19. Je vous invite à visiter ce site Web à l'adresse : <https://achatsetventes.gc.ca/fournir-des-produits-et-services-pour-aider-le-canada-dans-sa-lutte-contre-la-covid-19>. Comme ce site Web continuera d'être mis à jour, je vous encourage à le consulter de nouveau pour connaître les nouveaux renseignements qui pourraient être publiés, par exemple, les spécifications des produits continuent d'être mises à jour sur ce site. **Une fois que vous aurez présenté votre demande, veuillez me communiquer votre numéro de référence.**

Mon ministère examine le nombre considérable de réponses reçues afin de trouver des fournisseurs potentiels capables de fournir les biens et services qui pourraient être requis à mesure que la situation liée à la COVID-19 continue d'évoluer. J'ai informé mon équipe du cabinet de la ministre Anand de votre approche proactive.

N'hésitez pas à vous adresser à moi pour toute question ou à me faire part de tout renseignement pertinent que je peux inclure en faisant le suivi des possibilités d'approvisionnement (c.-à-d. produits particuliers, quantité disponible, capacité de production). Toutefois, comme nous continuons de recevoir un grand nombre de demandes, je ne peux pas garantir le délai de réponse au nom du Ministère et des responsables des achats.

Si vous cherchez à obtenir une homologation ou une licence pour un produit médical, je peux vous rediriger vers le bureau de Santé Canada et de la ministre Hajdu. Si vous cherchez du financement pour permettre à des fabricants de se rééquiper et de se recycler afin de créer un produit à l'appui de la réponse du Canada à la COVID-19, je peux vous rediriger vers le bureau d'Innovation, Sciences et Industrie et du ministre Bains. Si vous avez des problèmes relatifs à l'importation et à l'exportation transfrontières de fournitures, je peux vous rediriger vers Affaires mondiales Canada, au bureau du ministre Champagne.

J'espère que cette information vous aidera,

Madison Taipalus

Regional Advisor— Western and Northern Canada /Conseillère régionale - Ouest et Nord du Canada

Office of the Honourable Anita Anand | Cabinet de l'honorable Anita Anand

Public Services and Procurement | Services publics et Approvisionnement

madison.taipalus@canada.ca

Cell. : 613-203-3602

> Envoyé : 6 avril 2020 à 10 h 47

> À : Engel, Natacha -MINT <Natacha.Engel@international.gc.ca>

> **Objet : MESURE : Comme demandé, approvisionnement n° 45367, EPI Chagrin (ANCIEN FOURNISSEUR CANADIEN DU GOUV. FÉDÉRAL LORS DU SRAS EN 2002)**

>

> **Natasha,**

>

> **Merci de consulter les trousse de dépistage rapide que Chagrin peut désormais vous fournir. Veuillez également consulter l'homologation des masques et la note de Barry ci-dessous. Il ne devrait pas y avoir de préoccupations relatives à la qualité ou à l'efficacité; prétendre le contraire est une opinion non éclairée. Ils peuvent fournir plus d'un million d'unités à un prix raisonnable et nous les aurions déjà si nous avions agi.**

>

> **Je ferai un suivi auprès de Pierre Gratton, qui est préoccupé, et qui m'a renvoyé à votre ministère.**

>

>

> **« Vous trouverez ci-joint les homologations des masques N95 que nous vendons. Ces masques ne sont pas reconditionnés, ne sont pas périmés et ne sont pas de qualité inférieure de quelque façon que ce soit. Ils respectent toutes les spécifications de 3M, sont approuvés par le NIOSH (National Institute of Health and Safety des États-Unis), et sont considérés par la FDA**

comme étant essentiellement équivalents à d'autres produits légalement commercialisés (3M) et approuvés pour la mise en marché. Nos fabricants respectent les BPF et toutes les autres pratiques relatives à la qualité.

Veillez tenir compte de la source. Comme nous avons déjà bien servi le ministère de la Santé du Canada auparavant, nous ne sommes pas une obscure entreprise susceptible de disparaître du jour au lendemain. S'ils ont déjà fait confiance à Chagrin Safety Supply pour fournir des masques N95 de 1,5 mm par le passé, cela ne devrait-il pas compter pour quelque chose?

>

> J'espère un retour sur la question bientôt. Des gens meurent tous les jours. L'EPI aurait déjà pu être là.

>

>

> Mary A. Vale

> Mobilei

>

>

> kits- CORE TESTS.pdf> (trousses)

>